

## Report Title

**Bukowski, Dietrich** (gest. 1911) : Österreichischer Diplomat

### *Biographie*

- 1971 Dietrich Bukowski ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]  
 1990-1996 Dietrich Bukowski ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Buttenhauser, Erich** (1944-) : Österreichischer Diplomat

### *Biographie*

- 1999-2003 Erich Buttenhauser ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Czikann von Wahlborn, Moritz** (Wien 1847-1909 Bratislava) : Diplomat

### *Biographie*

- 1896-1905 Moritz Czikann von Wahlborn ist Gesandter der österreichischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]

**Ding, Guangen** (Wuxi, Jiangsu 1929-2012 Beijing) : Politiker

### *Biographie*

- 1997 Ding Guangen besucht Australien um über kulturellen Austausch, vor allem über Kultur, Presse, Publikationen, Film und Fernsehen zu diskutieren. [Tho2]  
 1998 Ding Guangen besucht Österreich. [Öster3]

**Fasslabend, Werner** (Marchegg 1944-) : Jurist, Politiker, Bundesminister

### *Biographie*

- 1997 Werner Fasslabend besucht China. [Öster3]

**Fischer, Emil S.** = Fischer, Emil Sigmund (Wien 1865-1945 Tianjin) : Bankangestellter, Reisender, Notar

### *Biographie*

- 1906-1945 Emil S. Fischer lebt in Tianjin und handelt u.a. mit Import und Export. 1941-1945 Gefangenschaft durch die Japaner. [Shav1]

### *Bibliographie : Autor*

- 1925 Fischer, Emil S. *The sacred Wu tai shan : in connection with modern travel from Tai yuan fu via mount Wu tai to the Mongolian border.* (Shanghai : Kelly & Walsh, 1925). [Cla]  
 1928 Fischer, Emil S. *Travels through Japan, Korea and China.* (Tientsin : Tientsin Press, 1928). [Yuan]  
 1931 Fischer, Emil S. *From Shanghai to Changsha in an automobile : interesting account of a test journey by Emil Fischer who accompanied Miss A. Viola Smith as her pilot.* (Shanghai : [s.n.], 1935). [Yuan]

- 1941 Fischer, Emil S. *Travels in China 1894-1940*. (Tientsin : The Tientsin Press, 1941), Bericht über Zentral-West, Nord-West, Süd-West China und Tibet. [AOI]

**Fischer, Heinz** (Graz 1938-) : Politiker, Bundespräsident

*Biographie*

- 1992 Heinz Fischer besucht China. [Öster3]  
 1997 Heinz Fischer besucht China. [Öster3]  
 1998 Heinz Fischer besucht China. [Öster5]

**Fridelli, Ehrenbert Xaver** = Cuncheng = Fei Yin (Linz 1673-1743 Beijing) : Jesuitenmissionar, Kartograph

*Biographie*

- 1705 Ehrenbert Xaver Fridelli kommt in Macao an. [Deh 1]  
 1705 Ehrenbert Xaver Fridelli ist als Missionar in Zhejiang und Jiangnan tätig. [Deh 1]  
 1708-1718 Kaiser Kangxi lässt ganz China von den französischen Jesuiten in Zusammenarbeit mit Chinesen kartographieren. Es sind die ersten Landesvermessungen unter Leitung von He Guozang. Jean-Baptiste Régis und Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla erhalten den Auftrag diese Karte herzustellen. Pierre Vincent de Tartre, Ehrenbert Xaver Fridelli, Jean-Baptiste Régis, Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla und Romain Hinderer, Guillaume Fabri Bonjour Osa und João Francisco Cardoso sind Mitarbeiter. Die Karten werden Kaiser Kangxi 1718 übergeben.  
 1710 Erstellung der Karte von Beijing.  
 1711 Jean-Baptiste Régis erhält von Hoshou eine Karte von Tibet, die im Jesuiten-Atlas von 1721 erscheint.  
 1713 Vermessung von Henan durch Jean-Baptiste Régis, Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla und Romain Hinderer.  
 1713-1714 Vermessung von Jiangxi, Guangdong, Guangxi durch Pierre Vincent de Tartre und João Francisco Cardoso. Vermessung von Jiangnan durch Jean-Baptiste Régis, Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla und Romain Hinderer. Vermessung von Sichuan durch Guillaume Fabri Bonjour Osa und Ehrenbert Xaver Fridelli.  
 1714 Vermessung von Zhejiang und Fujian durch Jean-Baptiste Régis, Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla und Romain Hinderer.  
 1714-1715 Vermessung von Yunnan durch Guillaume Fabri Bonjour Osa, Jean-Baptiste Régis und Ehrenbert Xaver Fridelli.  
 1715 Vermessung von Huguang und Guizhou durch Jean-Baptiste Régis und Ehrenbert Xaver Fridelli.  
 1717 Erscheinen des *Huang yu quan lan tu*, einer Xylographie von 28 Karten. [Col,Zög,Foss1]  
 1717 Ehrenbert Xaver Fridelli kehrt nach Beijing zurück. [Foss1]  
 1721 Ehrenbert Xaver Fridelli ist Superior der Residenz St. Joseph in Beijing wo er eine Kirche baut. [Deh 1]

*Bibliographie : Autor*

- 1717 Stumpf, Kilian ; Fridelli, Ehrenbert Xavier. *Informatio pro veritate contra iniquiorem famam sparsam per Sinas cum calumnia in P.P. Soc. Jesu, et detrimento Missionis. Communicata Missionariis in Imperio sinensi.* (Beijing : [s.n.], 1717.  
<https://www.deutsche-digitale-bibliothek.de/item/lasthit?firstHit=OMBEFIPBXEK6DAJBNAAD6SUFH6LN7DF&viewType=list&lang=en&lastHit=lasthit&hitNumber=2&offset=0&query=Xaver+Ernbert+Fridelli&rows=20>. [WC]

**Fries, Sigmund von** (um 1878) : Österreichisch-ungarischer Generalkonsul

*Bibliographie : Autor*

- 1878 Fries, Ludwig von ; Fries, Sigmund von. *Uebersichtliche Darstellung der Thee-Cultur und des Thee-Handels in China.* (Wien : [s.n.], 1878). [WC,ÖICS]
- 1884 Fries, Sigmund von. *Abriss der Geschichte China's seit seiner Entstehung.* Nach chinesischen Quellen übers. und bearbeitet. (Wien : W. Frick, 1884).  
[https://digital.staatsbibliothek-berlin.de/werkansicht?PPN=PPN610048813&PHYSID=PHYS\\_0005&DMDID=](https://digital.staatsbibliothek-berlin.de/werkansicht?PPN=PPN610048813&PHYSID=PHYS_0005&DMDID=). [ÖICS,WC]

**Fu, Quanyou** (Yuanping, Shanxi 1930-) : General, Politiker Kommunistische Partei China

*Biographie*

- 1997 Fu Quanyou führt auf dem Platz vor dem Revolutions- und Militärmuseums in Beijing eine Zeremonie durch, um Arthur Liener willkommen zu heißen. [CS3]
- 1998 Fu Quanyou besucht Österreich. [Öster3]
- 1999 Fu Quanyou besucht Australien um über bilaterale Beziehungen und regionale Sicherheit zu diskutieren. [Tho2]

**Gotthard a Santa Maria** = Plaskowitz, Emeric (Wien 1700-1757 Rom) : Karmeliter Priester

*Biographie*

- 1725 Dritte päpstliche Gesandtschaft unter Ildefonso a Nativitate und Gotthard a Santa Maria, geschickt von Papst Benedikt XIII zu Kaiser Yongzheng. Sie scheitert. [Col]

**Gredler, Wilfried** (Wien 1916-1994 Wien) : Diplomat, Politiker

*Biographie*

- 1978-1980 Wilfried Gredler ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Grueber, Johann** = Grüber, Johannes (Linz 1623-1680 Sárospatak, Ungarn) : Jesuitenmissionar, Reisender, Studium der Philosophie und Mathematik, Astronom, Geograph

*Biographie*

- 1656 Der jesuitische Ordensgeneral erteilt Johann Grueber und Bernhard Diestel den Auftrag einen Landweg nach China zu finden. Sie landen in Smyrna (Izmir, Türkei) und Isfahan (Iran). Wegen drohender Kriegsgefahr können sie nicht nach Asien reisen und gehen nach Indien. [BBKL]
- 1658 Johann Grueber und Bernhard Diestel reisen aus Indien nach Macao. [Väth]

- 1659 Philippe Couplet, Johann Grueber und Bernhard Diestel kommen in China an. [BBKL,Deh]
- 1659 Johann Grueber und Bernhard Diestel erreichen den Kaiserhof in Beijing, wo Grueber als Maler tätig ist und Diestel im astronomischen Amt aushelfen soll. Sie bereiten ihre Rückreise auf dem Landweg nach Europa vor. [Väth,BBKL]
- 1661 Johann Grueber und Albert d'Orville durchqueren China in westlicher Richtung, durchqueren das tibetische Hochland und erreichen als erste Europäer Lhasa. Sie überschreiten den Himalaja und ziehen durch Nepal und Indien. [BBKL]
- 1662 Johann Grueber und Albert d'Orville kommen in Agra (Indien) an. Heinrich Roth schliesst sich nach dem Tod von Albert d'Orville Johann Gruebers Reise an, um einen Landweg zwischen China und Europa ausfindig zu machen. Sie durchqueren Indien, Persien und Kleinasien. [BBKL]
- 1664 Heinrich Roth und Johann Grueber übergeben Athanasius Kircher Material für sein Werk *China illustrata*. [BBKL]
- 1664 Johann Grueber und Heinrich Roth kommen in Rom an. [BBKL]

### *Bibliographie : Autor*

- 1661 Grueber, Johann. *Reisen von China nach Europa im Jahre 1661, durch den Jesuiten, Johann Gruber*. In : Allgemeine Historie der Reisen zu Wasser und Lande. [ID D16843]. [https://archive.org/details/cihm\\_33454](https://archive.org/details/cihm_33454).
- 1697 Grüber, Johann. *Notizie varie dell'imperio della china e di qualche altro paese adiacente : con la vita di Confucio, il gran savio della China e un saggio dellasua morale*. (Firenze : Giuseppe Manni peril Carlieri, 1697). [WC]

### *Bibliographie : erwähnt in*

- 1663 Thévenot, Melchisédech. *Relations de divers voyages curieux, qui n'ont point esté publiées. Et qu'on a traduit ou tiré des Originaux de Voyageurs François, Espagnols, Allemands, Portugais, Anglois, Hollandois, Persans, Arabes & autres Orientaux, données au public par les soins de feu M. Melchisedech Thevanot. Le tout enrichi de figures, de plantes non décrites, d'Animaux inconnus à l'Europe, & de cartes geographiques, qui n'ont point encore été publiées*. Vol. 1-4. Paris : Jacques Langlois, 1663). (Nouvelle edition, augmentée de plusieurs relations curieuses. Paris : Chez Thomas Moette, 1696).  
[Enthält] :  
Boym, Michael. *Flora sinensis und Briefve relation de la Chine*.  
Intorcetta, Prospero. *Sinarvm scientia politica-moralis*. Übersetzung der drei ersten Bücher des *Si shu* und das Leben des Konfuzius.  
Martini, Martino. *Description géographique de la Chine*.  
Verbiest, Ferdinand. *Elementa linguae tartaricae*.  
Beitrag von João de Barros  
Grueber, Johann. *Voyage à la Chine*.  
Reisen von Johann Neuhof  
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k114681h>. [Lust,Int]

- 1667 Kircher, Athanasius. *China illustrata = Athanasii Kircheri e Soc. Jesu China monumentis qua sacris qua profanis, nec non variis naturae & artis spectaculis, aliarumque rerum memorabilium argumentis illustrata, auspiciis Leopoldi primi, Roman. Imper. demper augusti munificentissimi mecaenatis. A solis ortu usque ad occasum laudabile nomen Domini.* (Amstelodami : Jan Jansson & Elizeus Weyerstraet ; Jacobus van Meurs, 1667). = Kircher, Athanasius. *La Chine d'Athanase Kirchere de la Compagnie de Jusus ; illustrée de plusieurs monuments tant sacrés que profanes, et de quantité de recherches, de la nature & de l'art. A quoy on à adjousté de nouveau les questions curieuses que le serenissime grand Duc de Toscane a fait depuis peu au P. Jean Grubere tochant ce grand Empire. Avec un dictionnaire chinois & françois, lequel est tres-rare, & qui n'a pas encores paru au jour.* Trad. par S.F. Dalquié. (Amsterdam : Jean Jansson, 1670).  
<http://hotgates.stanford.edu/Eyes/library/kircher.pdf>. [Wal,Lust]
- 1672 *Viaggio del P. Giovanni Grueber tornando per terra de China in Europa.* Ed. par L[orenzo] Malagotti. (Paris : A. Cramoisy, 1672). [Johann Grueber]. [WC]
- 1676 *China and France, or, Two treatises : the one, of the present state of China as to the government, customs, and manners of the inhabitants thereof : from the observation of two Jesuites lately returned from that country, written and published by the French Kings cosmographer and now Englished : the other, containing the most remarkable passages of the reign and life of the present French King, Lewis the Fourteenth, and of the valour of our English in his armies.* (London : Printed by T.N. for Samuel Lowndes, 1676). [First treatise is an account compiled by Count Lorenzo Magalotti of the travels of Johann Grueber and Albert d'Orville].  
<https://books.google.ch/books?id=2TNoAAAACAAJ&pg=PP7&lpg=PP7&dq=China+and+France,+or,+Two+treatises&source=bl&ots=ECtWx6QnYn&sig=cIWgwnlZF5cfKINVEgayymW3wp4&hl=de&sa=X&ved=0ahUKEwjemp7d4cXPAhXFVhQKHUYHAHsQ6AEIHjAA#v=onepage&q=China%20and%20France%2C%20or%2C%20Two%20treatises&f=false>. [WC]

## **Haas, Joseph** (Tokat, Anatolien 1847-1896 ertrunken bei Ningbo) : Diplomat

### *Biographie*

- 1866 Joseph Haas kommt in Hong Kong an, reist nach Guangzhou (Guangdong), lernt Chinesisch und wird Dolmetscher am deutschen Konsulat in Guangzhou.. [Füh 1]
- 1869 Joseph Haas wird ehrenamtlicher Bibliothekar der North China Branch of the Royal Asiatic Society in Shanghai. [Füh 1]
- 1879 Joseph Haas ist Vizekonsul des österreichisch-ungarischen Generalkonsulats in Shanghai. [Wik]
- 1895 Joseph Haas ist Generalkonsul der österreich-ungarischen Generalkonsulat in Shanghai. [Wik]

### *Bibliographie : Autor*

- 1870 Haas, Joseph. *Deutsch-chinesisches Conversationsbuch ; nach Joseph Edkins' ,Progressive lessons in the Chinese spoken language' übers., erläutert und theilweise umgearb.* (Shanghai : Presbyterische Missions-Presse, 1870).  
<http://catalog.hathitrust.org/Record/100175678>. [Cor 1]
- 1882 Haas, Joseph. *Staatliche und wirthschaftliche Verhältnisse von China im Jahre 1880.* (Wien : [s.n.], 1882). [Wien]
- 1895 Haas, Joseph. *Über den Handel Chinas : Vortrag.* (Wien : Plant, 1895). [Wien]

**Haus, Anton Johann** (Tolmein 1851-1917 Pola) : Grossadmiral Österreich-Ungarn*Biographie*

1901 Anton Johann Haus beteiligt sich bei der Niederschlagung des Boxeraufstandes und bleibt bis 1902 in China. [Wik]

**Herdtrich, Christian Wolfgang** = Xinghan = En Lige (Graz 1625-1684 Jiangzhou, Shanxi) : Jesuitenmissionar*Biographie*

1660 Christian Wolfgang Herdtrich kommt in Macao an. [Deh 1]

1660-1662 Christian Wolfgang Herdtrich macht Sprachstudien in Jianchang (Jiangxi). [BBKL]

1662 Christian Wolfgang Herdtrich ist Mitarbeiter von Michel Trigault in Jiangzhou (Shanxi) und ist als Missionar in Kaifeng (Henan) tätig. [BBKL,Deh]

1664 Christian Wolfgang Herdtrich wird aus Jiangzhou (Shanxi) ausgewiesen und ins Exil nach Guangzhou (Guangdong) geschickt. [Deh 1]

1672 Christian Wolfgang Herdtrich kommt aus dem Exil zurück und ist als Missionar in Taiyuan (Shanxi) tätig. [Deh 1]

1673 Christian Wolfgang Herdtrich ist als Astronom am Kaiserhof in Beijing tätig. [Deh,BBKL]

1675 Christian Wolfgang Herdtrich ist als Missionar in Taiyuan (Shanxi) tätig. [Deh 1]

1676 Christian Wolfgang Herdtrich ist als Missionar in Taiyuan (Shanxi) tätig. [Deh 1]

1678 Christian Wolfgang Herdtrich ist als Missionar in Jiangzhou (Shanxi) und Puzhou (Shanxi) tätig. [Deh 1]

1679 Christian Wolfgang Herdtrich ist als Missionar in Kaifeng (Henan) tätig. [Deh 1]

*Bibliographie : Autor*

1687 *Confucius sinarum philosophus, sive scientia sinensis latine exposita. Studio & Opera Prosperi Intorcetta, Christini Herdtrich, Francisci Rovgemont, Philippi Couplet Patrum Societatis Jesu. Jussu Ludovici Magni Eximio Missionem Orientalivm et Litterariae Reipvblicae bono e bibliotheca regia in lucem prodit.* (Parisiis : Apud Danielem Horthemels, 1687). [Philippe Couplet, Prospero Intorcetta, Chrétien Herdtrich, François de Rougemont]. [Enthält] : Lun yu, Da xue, Zhong yong, Tabula chronologica monarchiae sinicae. <https://archive.org/details/confuciussinarum00conf>. [Lust]

**Hermann, Adolf** (Unterschützen, Österreich 1880-1967 Illinois) : Protestantischer Missionar China Inland Mission*Biographie*

1905-1917 Adolf Hermann ist Missionar der China Inland Mission in Hebei. [Int,Prot2]

**Hey, Maximilian** = Hey, Max = Hey, Maximilian Franz (Troppau 1876-1914 im Krieg) : Österreichisch-ungarischer Oberleutnant*Biographie*

1898-1914 Maximilian Hey ist Assistent des Chinese Customs Service in Shanghai. Er reist nach Beijing und Tianjin. [Int]

- 1900-1901 Maximilian Hey nimmt am Boxerkrieg teil [Int]
- 1907 Maximilian Hey erhält die Kriegsmedaille für seinen Einsatz als Kommandant des Freiwilligen Corps während des Boxerkrieges. [Int]
- 1914 Maximilian Hey kehrt nach Wien zurück. [Int]

### **Hu, Benyao** (Jiangsu 1933-) : Chinesischer Diplomat

#### *Biographie*

- 1985 Hu Benyao ist Botschafter der chinesischen Botschaft Bonn [Int]
- 1989-1994 Hu Benyao ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Österreich. [Öster1]

### **Jettmar, Heinrich Manfred** (Wien 1889-1971 Wien) : Arzt, Professor für Hygiene Universität Graz

#### *Biographie*

- 1914-1919 Heinrich Manfred Jettmar ist Sanitätsunteroffizier der Armee und gerät in russische Gefangenschaft. Er wird Assistent im Militärspital von Tschita (Sibirien) zur Erforschung und Bekämpfung der Pest im Pasteur Laboratorium. [KAG19]
- 1920-1921 Lungenpestepidemie in der Mandschurei. Heinrich Manfred Jettmar wird mit der Pestbekämpfungsabteilung der obersten Sanitätsbehörde betraut. [KAG19]
- 1922-ca. 1930 Heinrich Manfred Jettmar beendet das Medizinstudium in Wien und wird Chefbakteriologe in Werchne-Udinsk (Russland). Doktor Wu Liande, der Leiter des Pestverhütungsdienstes, nimmt ihn in sein Team in der nördlichen Mandschurei auf. [KAG19]
- 1931-1932 Heinrich Manfred Jettmar untersucht als Arzt im Auftrag des chinesischen Gesundheitsministeriums die Pestbekämpfung in Shanxi und Shaanxi. [WC]
- 1932-1937 Heinrich Manfred Jettmar wird ans Hygienische Institut der Universität Wien berufen und wird 1837 Professor für Hygiene. [KAG19]
- 1938-1941 Heinrich Manfred Jettmar ist Beauftragter des Völkerbundes zur Bekämpfung der Pest in Chongqing. Er macht Expeditionen nach Yan'an, wo er Mao Zedong trifft. [KAG19]
- 1941-1946 Heinrich Manfred Jettmar ist als Arzt zur Bekämpfung der Malaria an der Lepraklinik in Shanghai und unterrichtet an der Tongji Universität Physiologie, Bakteriologie, Parasitologie und Hygiene. [KAG19]
- 1947 Heinrich Manfred Jettmar kehrt nach Wien zurück. [KAG19]

#### *Bibliographie : Autor*

- 1932 Jettmar, Heinrich Manfred. *Beobachtungen über die Malaria in Zentral-China : persönliche Erfahrungen über den Pestherd von Shansi und Shensi*. (Leipzig : Deuticke, 1932).[Shanxi, Shaanxi]. [WC]

#### *Bibliographie : erwähnt in*

- 2010 Kaminski, Gerd. *Pestarzt in China : das abenteuerliche Leben des Dr. Heinrich Jettmar*. (Wien : Löcker, 2010). (Berichte des Österreichischen Institutes für China- und Südostasienforschung ; Nr. 57). [WC]

### **Jiang, Zemin** (Yangzhou, Jiangsu 1926-) : Politiker, Staatspräsident

#### *Biographie*

- 1976 Jiang Zemin wird Direktor des Foreign Affairs Bureaus. [Int]
- 1987 Jiang Zeming besucht Australien. [Tho2]
- 1989 Günter Schabowski (Juli) und Egon Krenz (Sept.-Okt.) der Deutschen Demokratischen Republik treffen Jiang Zemin in Beijing. [Meiss2:S. 405, 408, 412]
- 1989 Jaromir Johanes reist nach Beijing und trifft Jiang Zemin, Li Peng und Qian Qichen. [FürR1]
- 1991 Ion Iliescu macht eine Staatsvisite nach China. Er trifft Jiang Zemin und Yang Shangkun und hat Unterredungen mit Li Peng. Sie entscheiden sich, ihre Freundschaft , Zusammenarbeit, ihre Ideologien und sozialen Systeme zu erweitern. Sie unterschreiben vier Dokumente und ein Konsularabkommen. [ChiRom1]
- 1993 Jiang Zemin sagt in einer Rede "Der Staat gewährt die Freiheit des religiösen Glaubens". Trotzdem versuchen Beamte noch immer christliche Aktivitäten zu unterdrücken. [Mal 4]
- 1993 Paul Keating trifft Jiang Zemin im Diaoyutai State Guest House in Beijing und reist nach Shanghai. Er führt Gespräche über bilateralen Handel. [Tho2,ChiAus]
- 1993 Helmut Kohl besucht Beijing und trifft chinesische Persönlichkeiten wie Jiang Zeming und Li Peng. [Leut11:S. 77]
- 1994 Arpad Göncz besucht China auf Einladung von Jiang Zemin. [SHR]
- 1995 Jiang Zemin besucht Ian Iliescu in New York zur Feier des 50. Geburtstags der United Nations. [ChiRom1]
- 1995 Jiang Zemin besucht Deutschland. Eine Vereinbarung über die Gründung von zusätzlichen Konsulaten in München und Guangzhou (Guangdong) wird unterzeichnet. [Stai 1]
- 1995 Jiang Zemin besucht Ungarn auf Einladung von Arpad Göncz. Qian Qichen und Laszlo Kovacs unterschreiben eine Zusammenarbeit im Zollwesen. [SHR]
- 1995 Jiang Zemin besucht Kanada. [ChiCan17]
- 1996 Jiang Zemin macht eine Staatsbesuch in Rumänien. Er trifft Ian Iliescu und sie unterschreiben eine Chinesisch-rumänische Verlautbarung über Bereitstellung von Zuschüssen der chinesischen Regierung an die rumänische Regierung, sowie eine über wissenschaftliche und technische Zusammenarbeit. [ChiRom1]
- 1996 Jiang Zemin schreibt eine Botschaft mit Gratulation zur Wahl von Emil Constantinescu als Präsident von Rumänien. [ChiRom1]
- 1996 John Howard trifft Jiang Zemin in Manila bei einem APEC Treffen. [Tho2]
- 1996 Jean-Pascal Delamuraz besucht mit einer Schweizer Wirtschaftsdelegation China. Jiang Zemin empfängt Delamuraz in der Grossen Halle des Volkes in Beijing. Delamuraz trifft Li Peng im Park Zhongnanhai in Beijing. [CS4]
- 1997 Emil Constantinescu macht einen Staatsbesuch in China und trifft Jiang Zemin, Li Peng und Qiao Shi. [ChiRom1]
- 1997 John Howard besucht Beijing und Shanghai mit australischen Geschäftsleuten. Er hat ein Gespräch mit Li Peng in der Grossen Halle in Beijing und trifft Jiang Zeming im Diaoyutai State Guest House in Beijing. Er diskutiert über Diplomatie und Militär. [Tho2,ChiAus]
- 1998 Peter Beattie trifft chinesische Tourismus Beamte in China, sowie Jiang Zemin und Wang Guangying. [Tho2]
- 1998-2003 Jiang Zemin ist Staatspräsident. [Int]
- 1999 Feiern zum 50. Geburtstag der Gründung der diplomatischen Beziehungen zwischen Ungarn und China. Glückwunschschreiben zwischen Jiang Zemin, Tang Jiaxuan, Arpad Göncz und Janos Martonyi. [SHR]



- 1999 Jiang Zemin besucht Portugal. [Mal]
- 1999 Jiang Zemin macht einen Staatsbesuch in Australien und trifft William Patrick Deane am Flughafen von Canberra. Er trifft Mitglieder des Australian-Chinese Industrial and Commercial Committee. [ChiAus]
- 1999 John Howard trifft Jiang Zemin am Treffen der APEC in Shanghai. [Tho2]
- 1999 Jiang Zemin macht einen Staatsbesuch in Österreich. [Öster3]
- 1999 Jiang Zemin macht einen Staatsbesuch in der Schweiz und begrüsst Ruth Dreifuss. Sie unterzeichnen Absichtserklärungen über kulturelle Zusammenarbeit und über Austausch in der Hochschulbildung. [CS4]
- 2000 Adolf Ogi nimmt an einer Feier zum 50. Jahrestag der Aufnahme diplomatischer Beziehungen zwischen der Schweiz und der Volksrepublik China in Beijing teil. Er trifft Zhu Rongji in der Grossen Halle des Volkes und Jiang Zemin im Park Zhongnanhai in Beijing. Ogi schenkt der Bezirksregierung Huangpu der Stadt Shanghai eine grosse Jahrhundertuhr. [CS4]
- 2001 Jiang Zemin besucht Malta. [ChiMal3]

*Bibliographie : erwähnt in*

- 2003 *Damage control : the Chinese communist party in the Jiang Zemin era.* [Ed. by] Wang Gungwu, Zheng Yongnian. (Singapore : Eastern Universities Press, 2003).

**Kirchschläger, Rudolf** (Niederkappel 1915-2000 Wien) : Diplomat, Richter, Aussenminister, Bundespräsident

*Biographie*

- 1974 Rudolf Kirchschläger besucht China. [Öster3]
- 1982 Rudolf Kirchschläger besucht China [Öster5]
- 1985 Rudolf Kirchschläger besucht China. [Öster3]

**Klestil, Thomas** (Wien 1932-2004 Wien) : Diplomat, Politiker, Bundespräsident

*Biographie*

- 1995 Thomas Klestil besucht China. [Öster3]

**Kobr, Miloslav** (1878-) : Österreichisch-ungarischer Diplomat

*Biographie*

- 1908-1912 Miloslav Kobr ist Konsul des österreichisch-ungarischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]

**Koffler, Andreas Wolfgang** = Andreas Xavier = Qu Shawei = Qu Ande (Krems 1603 oder 1612-1651 Kuangxi) : Jesuitenmissionar, mathematische und astronomische Kenntnisse

*Biographie*

- 1645 Andreas Wolfgang Koffler tauft am Hof des Kaisers Ming-Kaisers Yongli in Südchina drei Kaiserinnen und mehrere Prinzessinnen. [BBKL]
- 1645 Andreas Wolfgang Koffler berechnet am Hof des Ming-Kaisers Yong den Kalender. [BBKL]

1646 Francesco Sambiasi reist nach Macao um Söldner und Waffen anzuwerben. Andreas Wolfgang Koffler begleitet sie nach China. [LiW 1]

### **Kuczynski, Eugen von** (1852-1938) : Diplomat Österreich-Ungarn

#### *Biographie*

1905-1911 Eugen von Kuczynski ist Gesandter von Österreich-Ungarn in Beijing. [Wik]

**Laimbeckhoven, Gottfried Xaver von** = Nan Huai ren (Wien 1707-1787 Tangjiaxiang, Jiangnan) : Jesuitenvisitator des Fernen Ostens, Bischof von Nanjing, Administrator der Diözese Beijing

#### *Biographie*

1738 Gottfried Xaver von Laimbeckhoven kommt in China an. [BBKL]

1746 Gottfried Xaver von Laimbeckhoven wird zum Jesuitenvisitator für den Fernen Osten ernannt. [BBKL]

1746-1751 Gottfried Xaver von Laimbeckhoven ist Visitator für China und Japan. [Col, BBKL]

1752 Gottfried Xaver von Laimbeckhoven wird Bischof von Nanjing und Administrator der Diözese Beijing. Er ist als Missionar in Huguang, Changzhou, Wuhu und auf der Insel Chongming tätig. Da es infolge der Ritenverbote nur noch verborgene praktizierende chinesische Christen gibt, hilft er vor allem den sozial niederen Schichten. [BBKL]

1755 Gottfried Xaver von Laimbeckhoven wird Bischof von Nanjing. [BBKL]

#### *Bibliographie : Autor*

1740 Laimbeckhoven, Gottfried Xaver von. *Neue umständliche Reiss-Beschreibung*. R.P. Godefridi Laimbeckhove, der Gesellschaft Jesu von Wienn nach China abgeschickten Missionarii. (Wienn : Johann Baptist Prasser, 1740). [Beschreibung von Macao].  
[https://books.google.ch/books?id=yBBYAAAACAAJ&pg=PA412&lpg=PA412&dq=Laimbeckhoven,+Gottfried+Xaver+von.+Neue+umst%C3%A4ndliche+Reissbeschreibung&source=bl&ots=6LhDzGpzcuc&sig=nL42fKG9aP46cczZapmcCQCFHTk&hl=de&sa=X&ved=0ahUKEwjL\\_L\\_b\\_s\\_PAhVGnRoKHau2CLkQ6AEILzAD#v=onepage&q=Laimbeckhoven%20Gottfried%20Xaver%20von.%20Neue%20umst%C3%A4ndliche%20Reissbeschreibung&f=false](https://books.google.ch/books?id=yBBYAAAACAAJ&pg=PA412&lpg=PA412&dq=Laimbeckhoven,+Gottfried+Xaver+von.+Neue+umst%C3%A4ndliche+Reissbeschreibung&source=bl&ots=6LhDzGpzcuc&sig=nL42fKG9aP46cczZapmcCQCFHTk&hl=de&sa=X&ved=0ahUKEwjL_L_b_s_PAhVGnRoKHau2CLkQ6AEILzAD#v=onepage&q=Laimbeckhoven%20Gottfried%20Xaver%20von.%20Neue%20umst%C3%A4ndliche%20Reissbeschreibung&f=false). [Int]

2000 Laimbeckhoven, Gottfried Xaver von. *Der Bischof von Nanjing und seine Briefe aus China : mit Faksimile seiner Reisebeschreibung*. Transkribiert und bearbeitet von Stephan Puhl und Sigismund von Elverfeldt-Ulm ; unter Mitwirkung von Gerhard Zeilinger ; zum Druck vorbereitet und hrsg. von Roman Malek. (Sankt Augustin : Institut Monumenta Serica ; Nettetal : Steyler, 2000).

### **Leitner, Franz Helmut** (um 1975) : Österreichischer Diplomat

#### *Biographie*

1973-1975 Franz Helmut Leitner ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Li, Peng** (Chengdu, Sichuan 1928-) : Politiker, Vorsitzender des Nationalen Volkskongresses der Volksrepublik China

#### *Biographie*

- 1984 Eine chinesische Delegation unter Li Peng besucht Deutschland, Polen und Ungarn. [FürR1]
- 1985 Li Peng macht einen offiziellen Besuch in Ungarn. Ungarn und China schliessen einen Handels-Vertrag für 1986-1990. [SHR]
- 1988 Li Peng besucht Australien auf Einladung von Robert Hawke zur Feier des 200. Geburtstags von Australien [ChiAus]
- 1989 Jaromir Johanes reist nach Beijing und trifft Jiang Zemin, Li Peng und Qian Qichen. [FürR1]
- 1989 Otto Wolff von Amerongen besucht als Vorsitzender des Ost-Ausschusses der deutschen Wirtschaft Li Peng in Beijing. [Wik]
- 1989 ang Shangkun, Li Peng und Qian Qichen schicken Gratulationen an Ion Iliescu, Petre Roman and S. Cierak zur Wahl als Vorsitzender des Romanian National Salvation Front Committee, Premierminister und Aussenminister. [ChiRom1]
- 1990 Vaclav Vales nimmt am Treffen des Sino-Czechoslovak Committee for Economic, Scientific and Cultural Relations in Beijing teil. Er trifft Li Peng. [FürR1]
- 1991 Ion Iliescu macht eine Staatsvisite nach China. Er trifft Jiang Zemin und Yang Shangkun und hat Unterredungen mit Li Peng. Sie entscheiden sich, ihre Freundschaft , Zusammenarbeit, ihre Ideologien und sozialen Systeme zu erweitern. Sie unterschreiben vier Dokumente und ein Konsularabkommen. [ChiRom1]
- 1992 Li Peng macht einen offiziellen Besuch anlässlich des Weltwirtschaftsforums in Davos. Er trifft René Felber, sowie Hans-Rudolf Nebiker im Bundeshaus Bern. [CS3,CS4]
- 1993 Helmut Kohl besucht Beijing und trifft chinesische Persönlichkeiten wie Jiang Zeming und Li Peng. [Leut11:S. 77]
- 1994 Jean Chrétien besucht Beijing und Shanghai mit kanadischen Regierungsmitgliedern. Er unterschreibt mit Li Peng eine Vereinbarung der nuklearen Zusammenarbeit. [ChiCan6]
- 1994 Li Peng macht einen offiziellen Besuch in Rumänien auf Einladung von Ian Iliescu und Nicolae Vacaroiu. Li Peng legt die vier Prinzipien der chinesischen Regierung gegenüber den osteuroäischen Ländern vor : Gegenseitigen Respekt zwischen China und diesen Ländern, sowie Nicht-Einmischung der internationalen Angelegenheiten, Entwicklung von Freundschaft, Frieden und friedliche Koexistenz. Li Peng und Iliescu unterschreiben eine gemeinsame Verlautbarung für Freundschaft und Zusammenarbeit, sowie ein Wirtschafts- und Handels Übereinkommen. [ChiRom1]
- 1994 Qiao Shi und Li Peng besuchen Österreich. [Öster3]
- 1995 Li Peng besucht Kanada um den 25. Geburtstag der bilateralen Beziehungen zu feiern und am jährlichen Treffen des Canada-China Business Council in Montreal teilzunehmen. [ChiCan6]
- 1995 Li Peng besucht Malta. [ChiMal3]
- 1995 Li Peng nimmt an der UN Social Summit in Kopenhagen teil. [BroK1]
- 1995 Qian Qichen und Li Peng besuchen Bratislava, Slowakai betreffend einer chinesischen Botschaft in Bratislava. [FürR1]
- 1996 Jean-Pascal Delamuraz besucht mit einer Schweizer Wirtschaftsdelegation China. Jiang Zemin empfängt Delamuraz in der Grossen Halle des Volkes in Beijing. Delamuraz trifft Li Peng im Park Zhongnanhai in Beijing. [CS4]
- 1997 Emil Constantinescu macht einen Staatsbesuch in China und trifft Jiang Zemin, Li Peng und Qiao Shi. [ChiRom1]
- 1997 John Howard besucht Beijing und Shanghai mit australischen Geschäftsleuten. Er hat ein Gespräch mit Li Peng in der Grossen Halle in Beijing und trifft Jiang Zeming im Diaoyutai State Guest House in Beijing. Er diskutiert über Diplomatie und Militär. [Tho2,ChiAus]

*Bibliographie : Autor*

- 1972 [Conrad, Joseph]. *Hei an de xin*. Li Peng yi. (Tainan : Wang jia chu ban she, 1972).  
Übersetzung von Conrad, Joseph. Heart of darkness. In : Conrad, Joseph. *Youth : a narrative, and two other stories*. (Edinburgh : W. Blackwood, 1902). (Library of English literature ; LEL 12841).  
黑暗的心 [WC]

**Li, Qingmai** (um 1907) : Chinesischer Diplomat*Biographie*

- 1906-1907 Li Qingmai ist Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in Wien. [Int]

**Li, Ruihuan** (Baodi, Tianjin 1934-) : Politiker*Biographie*

- 1994 Li Ruihuan besucht Dänemark. Er trifft Poul Nyrup Rasmussen und Niels Helveg Petersen. [BroK1]
- 1996 Li Ruihuan besucht die Schweiz und trifft Jean-Pascal Delamuraz im Bundeshaus Bern. [CS4]
- 1996 Li Ruihuan besucht Österreich. [Öster3]
- 1996 Li Ruihuan empfängt die Delegation des Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten unter Leitung von Urs Ziswiler in der Grossen Halle des Volkes in Beijing. [CS4]
- 1997 Li Ruihuan besucht Melbourne, Canberra, Sydney und Port Douglas. Er trifft Robert Halverson und Margaret Reid. [Tho2,ChiAus]
- 1998 Li Ruihuan besucht Rumänien. [ChiRom1]
- 1998 Li Ruihuan trifft Margaret Reid in Beijing. [ChiAus]
- 2000 Li Ruihuan empfängt Flavio Cotti in der Grossen Halle des Volkes in Beijing. [CS4]

**Liu, Changye** (um 2000) : Chinesischer Diplomat*Biographie*

- 1997-2000 Liu Changye ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Österreich [Öster1]

**Liu, Chongjie** (Fuzhou 1880-) : Diplomat*Biographie*

- 1919 Liu Chongjie nimmt am Friedensvertrag von Versailles teil. [Wik]
- 1920-1926 Liu Chongjie ist ausserordentlicher Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in Madrid und Lissabon. [Wik]
- 1934-1936 Liu Chongjie ist Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in Berlin. [Wik]
- 1935-1937 Liu Chongjie ist Gesandter in Wien. [Wik]

**Montecuccoli, Rudolf von** (Modena 1843-1922 Baden bei Wien) : Admiral Österreich-Ungarn

*Biographie*

- 1900 Vier bewaffnete Schiffe aus Österreich-Ungarn bilden die Eskader für Ostasien zur Niederschlagung des Boxeraufstandes : *Zenta, Aspern, Kaiserin Elisabeth, Kaiserin und Königin Maria Theresia*. Das Kommando erhielt Rudolf Graf Montecuccoli. Der Kreuzer *Zenta* besucht Hong Kong, Xiamen, Shanghai und fährt stromaufwärts nach Hankou. [Kuss2:S. 104-107]

**Neumann, Karl Eugen** (Wien 1865-1915 Wien) : Übersetzer von buddhistischen Schriften

*Biographie*

- 1921 Hofmannsthal, Hugo von. *Karl Eugen Neumanns Übertragung der buddhistischen Heiligen Schriften*. (1921) .  
Hartmut Zelinsky : Der Aufsatz enthält nicht nur eine Würdigung der Person und des Lebenswerkes Neumanns, sondern auch eine grundsätzliche Erörterung des seit Goethe veränderten Blickes auf Asien. Hofmannsthal schreibt : Laotse [Laozi] und Kungfutse [Konfuzius], auf deren Ergänzung der Sittengeist der Chinesen ruht ; diese beiden wieder und Buddho ; mit ihnen aber zugleich der grösste der hebräischen Propheten, Jesaias, und wieder der gewaltigste der griechischen Weisen, Heraklit. Es muss über dem allen eine Gewalt sein, die wir nur kaum ahnen, die in der Zeit auswirkt, was ausserhalb der Zeiten sein Gesetz hat. Das aber geht bis in unsere Zeit fort... Er erkannte noch nicht, dass Asien ein Ganzes ist und dass es im geistigen und auch im sinnlichen Verstande wie ein Becken ist, in das die einzelnen Völker beständig heineinfließen und es speisen, sich aber wieder beständig aus ihm ernähren ; und vor der Gestaltung, die der indische Geist den Bauwerken und Standbildern gibt, schrak sein Blick zurück ; hier fand er keinen Hinweis mehr auf den Menschen. China wieder ahnte er zwar als das Land der Weisheit, aber wer möchte nicht dies alles als eins zu erkennen... Bevor aber das Gewahrwerden des ganzen Asien geschah, konnte auch die Gestalt des Buddho nicht gewahrt werden, die in der Mitte dieses Ganzen ruht... [ZelH1:S. 540-541]

**Overbeck, Gustav von** (Lemgo 1830-1894 London) : Diplomat, Kaufmann, Abenteurer

*Biographie*

- 1854-1866 Gustav von Overbeck ist Angestellter der Firma Dent & Co. in Hong Kong. [Wik]  
1856-1864 Gustav von Overbeck ist Vize-Konsul des deutschen Konsulats in Hong Kong. [Wik]  
1864-1866 Gustav von Overbeck ist Konsul des österreichischen Konsulats in Hong Kong. [Wik]

**Philippovich, Eugen von** = Philippovich, Eugen Freiherr von Philippsberg (Wien 1858-1917 Wien) : Wirtschaftswissenschaftler, Politiker, Professor Wien

*Bibliographie : Autor*

- 1921 [Philippovich, Eugen von]. *Nong ye zheng ce*. Feilibowei zhu ; Ma Junwu yi. (Shanghai : Zhonghua shu ju, 1921). = *Shang ye zheng ce*. Feilibowei zhu ; Ma Junwu yi. (Shanghai : Zhonghua shu ju, 1931). (Xin wen hua cong shu). Übersetzung von Philippovich, Eugen von. *Grundriss der politischen Ökonomie*. (Freiburg i.B. : J.C.B. Mohr, 1899). (Handbuch des öffentlichen Rechts der Gegenwart ; Einleitungsband). = *Allgemeine Volkswirtschaftslehre*. [9. neu bearb. Aufl. 1911].  
農業政策

**Qian, Qichen** (Shanghai 1928-2017) : Politiker, Diplomat, Aussenminister der Volksrepublik China

*Biographie*

- 1972-1982 Qian Qichen ist Counsellor der chinesischen Botschaft in Moskau, Russland. [CV]
- 1985 Qian Qichen besucht Australien um Gespräche über Waffenkontrolle und Abrüstung zu führen. [Tho2]
- 1988 Péter Varkonyi besucht China auf Einladung von Qian Qichen. [SHR,Jesz1]
- 1989 Jaromir Johanes reist nach Beijing und trifft Jiang Zemin, Li Peng und Qian Qichen. [FürR1]
- 1989 ang Shangkun, Li Peng und Qian Qichen schicken Gratulationen an Ion Iliescu, Petre Roman and S. Cierak zur Wahl als Vorsitzender des Romanian National Salvation Front Committee, Premierminister und Aussenminister. [ChiRom1]
- 1991 Qian Qichen besucht Malta. [ChiMal3]
- 1991 Qian Qichen macht einen offiziellen Besuch in Österreich. [Öster3]
- 1991 Treffen von Martin Palous und Qian Qichen in Prag, Tschechoslowakei, einige Monate später in Beijing. [FürR1]
- 1991 Qian Qichen besucht China. Die chinesisch-ungarischen Beziehungen verbessern sich. Wiederaufnahme der bilateralen Beziehungen. [SHR]
- 1991 Qian Qichen besucht Rumänien. [ChiRom1]
- 1992 Qian Qichen besucht Australien. [Tho2]
- 1992 Ulrik A. Federspiel besucht Beijing und trifft sich mit Jiang Enzhu, Qian Qichen und Tian Zengpei. [BroK1]
- 1993 Qian Qichen besucht Rumänien. [ChiRom1]
- 1995 Qian Qichen trifft Flavio Cotti im Staatsgästehaus Diaoyutai in Beijing. Er tift die Delegation der schweizerischen Bundesversammlung unter Leitung von Claude Frey in der Grossen Halle des Volkes in Beijing. [CS4]
- 1995 Qian Qichen und Li Peng besuchen Bratislava, Slowakai betreffend einer chinesischen Botschaft in Bratislava. [FürR1]
- 1995 Jiang Zemin besucht Ungarn auf Einladung von Arpad Göncz. Qian Qichen und Laszlo Kovacs unterschreiben eine Zusammenarbeit im Zollwesen. [SHR]
- 1996 Qian Qichen und Alexander Downer unterschreiben in New York das Agreement between the Government of Australia and the Government of the People's Republic of China concerning the Maintenance of the Consulate General of Australia in Hong Kong. [ChiAus]
- 1997 Alexander Downer besucht Hong Kong und trifft Qian Qichen und Tung Chee-hwa. [Tho2]
- 1998 Qian Qichen besucht Malta. [ChiMal3]

**Qiao, Shi** (Dinghai, Zhejiang 1924-2015 Beijing) : Politiker der chinesischen kommunistischen Partei

### *Biographie*

- 1965 Besuch von Deng Xiaoping, Wan Li und Qiao Shi besuchen den 9. Congress of the Romanian Communist Party in Rumänien. [ChiRom1]
- 1984 Besuch von Deng Xiaoping, Wan Li und Qiao Shi besuchen den 11. Congress of the Romanian Communist Party in Rumänien. [ChiRom1]
- 1988 Qiao Shi besucht Ungarn. [SHR]
- 1989 Besuch von Deng Xiaoping, Wan Li und Qiao Shi besuchen den 14. Congress of the Romanian Communist Party in Rumänien. [ChiRom1]

- 1994 Qiao Shi und Li Peng besuchen Österreich. [Öster3]
- 1994 Qiao Shi besucht die Schweiz und hat ein Gespräch im Bundeshaus Bern mit Gret Haller. [CS4]
- 1994 Eine chinesische Gruppe unter Qiao Shi besucht Australien. [Tho2]
- 1996 Qiao Shi trifft Robert Halverson während einer parlamentarischen Konferenz in Beijing. [Tho2]
- 1997 Emil Constantinescu macht einen Staatsbesuch in China und trifft Jiang Zemin, Li Peng und Qiao Shi. [ChiRom1]

## **Rosenfeld, Jakob** (Lemberg, Österreich-Ungarn 1903-1952 Tel Aviv, Israel) : Arzt

### *Biographie*

- 1938-1939 Jakob Rosenfeld kommt ins KZ Buchenwald und wird 1939 von seiner Familie mit einer Schiffskarte nach Shanghai aus der Gefangenschaft befreit. [KAG19]
- 1941 Jakob Rosenfeld schiesst sich als Arzt der Neuen Vierten Armee in China an. Er schliesst Freundschaft mit Chen Yi und Liu Shaoqi. [KAG19]
- 1943 Jakob Rosenfeld ist Arzt der Achten Feldarmee in Shandong. [KAG19]
- 1945 Jakob Rosenfeld wird General und Gesundheitsminister der Volksbefreiungsarmee. [KAG19]
- 1948 Jakob Rosenfeld trifft Mao Zedong und Zhou Enlai. [KAG19]
- 1949 Jakob Rosenfeld kehrt nach Österreich zurück. [KAG19]

### *Bibliographie : Autor*

- 2002 Rosenfeld, Jakob. *Ich kannte sie alle : das Tagebuch des chinesischen Generals Jakob Rosenfeld*. Aufgefunden und ausgewählt von Ann Margaret Frija-Rosenfeld ; Gerd Kaminski (Hg.). (Wien : Löcker, 2002). (Berichte des Ludwig Boltzmann Institutes für China- und Südostasienforschung ; Nr. 42).

### *Bibliographie : erwähnt in*

- 1993 Kaminski, Gerd. *General Luo genannt Langnase : das abenteuerliche Leben des Dr. med. Jakob Rosenfeld*. (Wien : Löcker, 1993). (Berichte des Ludwig Boltzmann Institutes für China- und Südostasienforschung ; Nr. 31).
- 2003 Kaminski, Gerd. *Zhongguo de da shi dai : Luoshengte zai Hua shou ji, 1941-1949*. (Beijing : Zhongguo she hui ke xue chu ban she, 2003), Übersetzung von Rosenfeld, Jakob. *Ich kannte sie alle : das Tagebuch des chinesischen Generals Jakob Rosenfeld*. Aufgefunden und ausgewählt von Ann Margaret Frija-Rosenfeld ; Gerd Kaminski (Hg.). (Wien : Löcker, 2002). (Berichte des Ludwig Boltzmann Institutes für China- und Südostasienforschung ; Nr. 42).  
中国的大时代：罗生特在华手记，1941-1949

## **Rosthorn, Arthur von** (Wien 1862-1945 Wien) : Diplomat, Sinologe, Professor für chinesische Sprache, Literatur und Geschichte Universität Wien, Schriftsteller

### *Biographie*

- 1880-1882 Arthur von Rosthorn studiert Germanistik, Sanskrit und Vergleichende Literaturwissenschaft an der Universität Wien. [Füh 1]

- 1882 Arthur von Rosthorn studiert Sanskrit und Chinesisch an der Universität Oxford. Nebenbei beschäftigt er sich mit englischer Philosophie. [Füh 1]
- 1883-1893 Arthur von Rosthorn ist im Dienst der chinesischen Seezollverwaltung. In dieser Zeit hält er sich zwei Jahre zum Sprachstudium in Beijing auf. [Füh 1]
- 1893-1894 Arthur von Rosthorn studiert Chinesisch an der Universität Oxford. [Füh 1]
- 1895 Arthur von Rosthorn promoviert in Chinesisch an der Universität Leipzig. [Füh 1]
- 1896-1900 Arthur von Rosthorn ist Legationssekretär der Botschaft in China. [Füh 1]
- 1900-1906 Arthur von Rosthorn ist Legationsrad der Botschaft in China. [Füh 1]
- 1906-1911 Arthur von Rosthorn ist als Diplomat in Teheran. [Füh 1]
- 1911-1917 Arthur von Rosthorn ist Gesandter und Minister der Österreichisch-ungarischen Botschaft in Beijing. [Füh 1]
- 1917 Arthur von Rosthorn muss China verlassen und geht nach Wien. [Füh 1]
- 1922-1939 Arthur von Rosthorn ist Professor für chinesische Sprache, Literatur und Geschichte der Universität Wien. [Füh 1]

### *Bibliographie : Autor*

- 1893 Rosthorn, Arthur von. *The salt administration of Ssuch'uan*. In : Journal of the China branch of the Royal Asiatic society ; vol. 27, 1893). [Sichuan].  
<https://catalog.hathitrust.org/Record/006552725>.
- 1895 Rosthorn, Arthur von. *Confucius, Legge, Kühnert*. (Wien : F. Tempsky, 1895).  
(Sitzungsberichte / Akademie der Wissenschaften in Wien. Phil-hist. Klasse ; Bd. 135, Abh. 12).
- 1895 Rosthorn, Arthur von. *Die Ausbreitung der chinesischen Macht in südwestlicher Richtung bis zum vierten Jahrhundert nach Chr. : eine historisch-geographische Studie*. (Prag : Tempsky, 1895). Diss. Univ. Leipzig, 1895.  
<https://catalog.hathitrust.org/Record/006770595>. [Wol]
- 1895 Rosthorn, Arthur von. *Eine Reise im westlichen China*. (Wien : Eduard Hölzel, 1895).  
(Mittheilungen der k.k. Geographischen Gesellschaft zu Wien, Bd. 38, H. 5-6). [Cla]
- 1895 Rosthorn, Arthur von. *Ku Yen-wu's Dissertation über das Lautwesen*. Mit einer Reimtafel. In : Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes ; Bd. 9 (1895). [Wien]
- 1895 Rosthorn, Arthur von. *On the tea cultivation in Western Ssuch'uan and the tea trade with Tibet viâ Tachienlu*. (London : Luzac & Co., 1895). [Sichuan].  
<https://archive.org/stream/ontecultivation00derorich#page/n7/mode/2up>.
- 1902 Rosthorn, Arthur von. *Die österreichische Industrie und der chinesische Markt*. (Wien : [s.n.], 1902). [Wien]
- 1919 Rosthorn, Arthur von. *Das soziale Leben der Chinesen*. (Leipzig : Der Neue Geist-Verlag, 1919).  
<https://catalog.hathitrust.org/Record/006561809>.
- 1919 Rosthorn, Arthur von. *Unser Verhältnis zu China, vor und nach dem Kriege*. (Leipzig : Verlag Der neue Geist, 1919. [Deu]
- 1919 Rosthorn, Arthur von. *Das Tsch'un-tsch'iu und seine Verfasser*. (Wien : A. Hölder, 1919).  
(Sitzungsberichte / Akademie der Wissenschaften in Wien. Phil.-hist. Klasse ; Bd. 189, Abh. 5). [Chun qiu].



- 1920 Rosthorn, Arthur von. *Die Anfänge der chinesischen Geschichtsschreibung*. (Wien : Hölder, 1920). (Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften in Wien. Phil.-hist. Kl. ; Bd. 193, Abh. 5).  
https://catalog.hathitrust.org/Record/100331819. [Deu]
- 1923 Rosthorn, Arthur von. *Geschichte Chinas*. (Stuttgart : Perthes, 1923). (Weltgeschichte in gemeinverständlicher Darstellung ; hrsg. von Ludo Moritz Hartmann ; Bd. 10).
- 1926 Rosthorn, Arthur von. *Die chinesischen Bronzen*. (Wien : Krystall, 1926). [Wien]
- 1926-1927 Rosthorn, Arthur von. *The civilization of ancient China*. 1-2. (Peking : Peking Express Pr., 1926-1927). In : *The Chinese social and political science review* ; Vol. 10 ; no 4 (1926) ; vol. 11, no 1 (1927). [WC]
- 1937 Rosthorn, Arthur von. *Die archäologische Forschung in China : Vortrag*. (Mödling b. Wien : St. Gabriel, 1937). (Aus : *Anthropos* ; 32, 1937). [Wien]
- 1941 Rosthorn, Arthur von. *Zur Geschichte der chinesischen Schrift*. In : *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* ; Bd. 48 (1941). [Leh1]
- 1941 Rosthorn, Arthur von. *Indischer Einfluss in die Lautlehre Chinas*. (Wien : Hölder-Pichler-Tempsky, 1941). (Sitzungsberichte / Akademie der Wissenschaften in Wien. Phil.-hist. Klasse ; Bd. 219, Abh. 4).
- 1942 Rosthorn, Arthur von. *Studien zur chinesischen Lautlehre*. (Wien : Leipzig : Hölder-Pichler-Tempsky, 1942). (Sitzungsberichte / Akademie der Wissenschaften in Wien. Phil.-hist. Reihe ; Bd. 220, Abh. 1).
- 2001 Rosthorn, Paula von. *Peking 1900 : Paula von Rosthorns Erinnerungen an den Boxeraufstand, März bis August 1900*. Mit einem Vorwort von Arthur von Rosthorn ; hrsg. von Alexander Pechmann. (Wien : Böhlau, 2001). (Böhlau zeitgeschichtliche Bibliothek ; 38).

**Ruggenthaler, Peter Thomas** (Villach 1938-) : Altphilologe, Wirtschaftstheoretiker, Schriftsteller

*Bibliographie : Autor*

- 1994 Laotse. *Das Tao der Stärke : Meditationen für Manager*. [Übers. von] Peter Thomas Ruggenthaler. (Wien : Orac, 1994). [Laozi. *Dao de jing*]. [WC]

**Scherzer, Karl von** = Scherzer, Karl Ritter von (Wien 1821-1903 Gorizia, Italien) : Diplomat, Reisender

*Biographie*

- 1868-1869 Karl von Scherzer wird zum Interessenvertreter des Österreichischen Museums für Kunst und Industrie in Wien bei einer Ostasienexpedition ernannt. 1869 treffen seine Erwerbungen an Porzellan, Email, Bronzen und andrem in Wien ein. [Goe1]

*Bibliographie : Autor*

- 1859 Scherzer, Karl von. *Einige Beiträge zur Ethnographie China's, gesammelt während des Aufenthaltes der ersten österreichischen Erdumseglung-Expedition, unter den Befehlen des Herrn Commodore B[ernhard] v. Wüllerstorff-Urbair, in chinesischen Häfen*. (Wien : Gerold ; aus der K.K. Hof- und Staatsdruckerei, 1859). [WC]

- 1872 Scherzer, Karl von. *Fachmännische Berichte über die österreichisch-ungarische Expedition nach Siam, China und Japan (1868-1871)*. Im Auftrage des K.K. Handelsministeriums redigiert und hrsg. von Karl von Scherzer. (Stuttgart : J. Maier, 1872).  
<https://archive.org/stream/ataverslachine00rousgoog#page/n8/mode/2up>.
- 1873 *Die k.u.k. österreichisch-ungarische Expedition nach Indien, China, Siam und Japan, 1868-1871 : zur Erforschung der Handels- und Verkehrsverhältnisse dieser Länder ; mit besonderer Rücksicht auf den österreichischen Handel*. Im Auftrage des k.k. Handelsministeriums redigiert und hrsg. von Karl von Scherzer. (Stuttgart : Julius Maier, 1873).
- 1901 Scherzer, Karl von. *Die Juden in China*. In : Jahresbericht der Gesellschaft zur Sammlung und Conservirung von kunst- und historischen Denkmälern des Judentums ; 4 (1901). [WC]

**Schumpeter, Hugo** (Triesch 1881-1930 Wien) : Österreichischer Diplomat

*Biographie*

1913-1917 Hugo Schumpeter ist Konsul des österreichisch-ungarischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]

**Schumpeter, Joseph Alois** (Triesch, Mähren 1883-1950 Taconic, Conn.) : Österreichischer Professor für Finanzwissenschaft Universität Bonn, Professor für Volkswirtschaft Harvard University

**Schüssel, Wolfgang** (Wien 1945-) : Politiker, Bundeskanzler

*Biographie*

1998 Wolfgang Schüssel besucht China.

**Thalberg, Hans** (Wien 1916-2003 Wien) : Diplomat

*Biographie*

1971-1973 Hans Thalberg ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Tschöpp, Eduard** (um 1977) : Österreichischer Diplomat

*Biographie*

1975-1977 Eduard Tschöpp ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Ullmann, Paul** (um 1990) : Österreichischer Diplomat

*Biographie*

1987-1990 Paul Ullmann ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Vranitzky, Franz** (Wien 1937-) : Politiker, Bundeskanzler

*Biographie*

1993 Franz Vranitzky besucht als erster österreichischer Bundeskanzler China. [Öster3]

1996 Franz Vranitzky besucht China. [Öster3]

**Wang, Shu (1)** (1924-) : Chinesischer Diplomat, Journalist

*Biographie*

- 1969-1974 Wang Shu (1) ist als Journalist der Nachrichtenagentur Neues China in Deutschland. [WangS2]
- 1974-1976 Wang Shu (1) ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Bonn. [WangS2]
- 1980-1985 Wang Shu (1) ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Wien. [WangS2,Int]

*Bibliographie : erwähnt in*

- 2003 Wang Shu : <https://www.perlentaucher.de/buch/wang-shu/maos-mann-in-bonn.html>.

**Wang, Yanyi** (um 1984-1997) : Chinesischer Diplomat

*Biographie*

- 1984-1988 Wang Yanyi ist Generalkonsul des chinesischen Generalkonsulats in Hamburg. [CCH1]
- 1994-1997 Wang Yanyi ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Österreich. [Öster1]

**Wang, Yueyi** (Jiangsu 1918-1992) : Diplomat

*Biographie*

- 1971-1974 Wang Yueyi ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Österreich. [Öster1]

**Winkler, Francis Xavier** (Triest 1872-) : Österreichischer Diplomat

*Biographie*

- 1923-1932 Francis Xavier Winkler ist Konsul, dann Generalkonsul des österreichischen Konsulats in Shanghai. [Nell1]
- 1924 Francis Xavier Winkler ist Manacher der Firma Bohler Bros. & Co, China Branch in Shanghai. [Nell1]

**Wolte, Wolfgang** (1931-) : Österreichischer Diplomat

*Biographie*

- 1980-1986 Wolfgang Wolte ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]

**Wu, Xueqian** (Shanghai 1921-2008) : Aussenminister Volksrepublik China

*Biographie*

- 1983 Wu Xueqian und Peter Walsh unterschreiben ein Memorandum über wissenschaftliche und technische Zusammenarbeit in geologischen Wissenschaften. [Tho2]
- 1984 Wu Xueqian besucht Österreich. [Öster3]
- 1986 Wu Xueqian lädt Pierre Aubert zu einem Bankett in Beijing ein. [CS4]
- 1986 Wu Xueqian besucht Dänemark. [BroK1]
- 1986 Wu Xueqian macht einen offiziellen Besuch in Ungarn. [SHR]

**Xu, Jingcheng** (1845-1900 ermordet von den Boxern) : Chinesischer Staatsmann, Diplomat

*Biographie*

- 1885-1890 Xu Jingcheng ist Gesandter der belgischen Gesandtschaft in Belgien, Frankreich und Deutschland. [LCAB]
- 1890-1892 Xu Jingcheng ist Gesandter in Frankreich, Italien, Niederlande, Österreich und Deutschland. [Wik]
- 1890-1897 Xu Jingcheng wird Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in St. Petersburg, Russland. [ChiRus8,Wik]

**Yang, Chengxu** (Qingdao 1930-) : Diplomat

*Biographie*

- 1985-1989 Yang Chengxu ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Österreich [Öster1]

**Yu, Peiwen** (Jiangsu 1916-1985 verschollen) : Diplomat

*Biographie*

- 1974-1980 Yu Peiwen ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Österreich. [Öster1]

**Ziegler, Gerhard** (1948-) : Österreichischer Diplomat

*Biographie*

- 1996-1998 Gerhard Ziegler ist Botschafter der österreichischen Botschaft in Beijing. [Öster5]